

74417-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Ense - Energetische Sanierung Lehrschwimmbecken - Los 2: TGA

OJ S 22/2026 02/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Ense

E-mail: info@kopart.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Ense - Energetische Sanierung Lehrschwimmbecken - Los 2: TGA

Opis: Die Gemeinde Ense beabsichtigt die energetische Sanierung des Lehrschwimmbeckens im Ortsteil Niederense, um den Energieverbrauch deutlich zu senken, die Treibhausgasemissionen spürbar zu reduzieren, die Barrierefreiheit zu verbessern und den dauerhaften Betrieb für Schulen, Vereine und die Öffentlichkeit zu sichern. Gegenstand des Vorhabens ist das Lehrschwimmbecken Ense-Niederense (Gebäudekategorie 5200) mit einer Nutzfläche von rund 505,5 m² aus dem Baujahr 1976. Auftraggeberin ist die Gemeinde Ense, Fachbereich 3 – Bauen und Gemeindeentwicklung. Zur Übernahme der erforderlichen Architekten- und Ingenieurleistungen sucht die Gemeinde nun geeignete Auftragnehmerinnen und Auftragnehmer.

Identifikátor postupu: 74cac472-198b-4723-b3fe-01439d095576

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Soest (DEA5B)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Podvod: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Účasť v zločineckej organizácii: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Závažné odborné pochybenie: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Porušenie povinnosti platiť dane: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Pozastavené podnikateľské činnosti: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Platobná neschopnosť: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Aktíva spravované likvidátorom: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: vgl. §§ 123, 124 GWB Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 2: TGA

Opis: Leistungen im Zusammenhang mit Fachplanungsleistungen Technische Gebäudeausrüstung

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Soest (DEA5B)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Ausgefüllte Referenzformulare über die Erbringung von Leistungen für mindestens - 3 abgeschlossene vergleichbare Aufträge, wobei - die Aufträge als vergleichbar gelten, wenn jeder dieser Aufträge - die Erbringung von Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung i. S. d. § 55 HOAI 2021 - im Bereich der Errichtung, der Sanierung oder des Umbaus von Gebäuden - in den letzten zehn Jahren umfasst. Der vorgenannte Zeitraum bestimmt sich durch eine Rückrechnung, ausgehend von dem Tag Abgabeschluss für die Teilnahmeanträge für dieses Verfahren. Ein Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die Leistungsphasen 1 bis 8 innerhalb des Zeitraums vollständig erbracht worden sind. Es ist nicht erforderlich, dass alle Leistungsphasen durch den Bewerber erbracht wurden. Einzelne Leistungsphasen können auch durch andere Unternehmen oder Nachunternehmer erbracht worden sein. Außerdem muss von den o. g. drei Referenzen mind. eine Referenz - die Sanierung eines Schwimmbads oder eines vergleichbaren Objektes zum Gegenstand gehabt haben. Ein Objekt gilt dann als vergleichbar, wenn es in folgender Hinsicht in der Komplexität der Planungsaufgabe (Honorarzone IV oder höher) mit einem Schwimmbad vergleichbar ist: spezifischer Charakter des Gebäudes mit Blick auf Nutzung zu Freizeit- und Sportzwecken sowie Beachtung der Anforderungen an Sicherheit (z. B. Rutschgefahr), Hygiene und Haustechnik. Die Vergleichbarkeit ist vom Bieter hinreichend darzulegen. Die Anforderungen können auch innerhalb einer Referenz erfüllt werden. In diesem Fall sind trotzdem mindestens drei Referenzen nach den vorgenannten Mindestanforderungen einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die Referenzen durch ein Auskunftsverlangen beim früheren Auftraggeber zu überprüfen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: In Bezug auf die geforderten Angaben zur Beschäftigtenanzahl gelten folgende Mindestanforderungen, deren Nichteinhaltung zum Ausschluss des Bewerbers führen: Beschäftigung von mindestens 5 Mitarbeitende (Festanstellung, Voll-, oder Teilzeit), inklusive mindestens 2 Berufsträger (TGA-Fachplaner/-innen und/ oder Ingenieure/ Ingenieurinnen bzw. vergleichbare Qualifikation) umfassen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: In Bezug auf die geforderte Haftpflichtversicherung ist eine Eigenerklärung abzugeben, dass eine Berufshaftpflichtversicherung von - mindestens 500.000 € für Sachschäden und - über 1.500.000 € für Personenschäden je Schadensfall abgeschlossen wurde oder im Auftragsfalle abgeschlossen wird.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Sanktion

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Subventionen

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter eingetragene Endpreis (netto) ohne optionale Leistungen in seinem Angebot bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte interpoliert. Bitte beachten Sie, dass die Preise für die in der Leistungsbeschreibung als „optionale Leistung“ aufgeführten Leistungen nicht in das Zuschlagskriterium „Preis“ einfließen sollen. Diese Preise für optionale Leistungen sind daher nicht in die Gesamtsumme einzuberechnen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation des Projektteams

Opis: Im Rahmen dieses Kriteriums wird bewertet, welche konkreten Erfahrungen die Mitglieder des Projektteams mit dem vorliegenden Leistungsgegenstand vergleichbaren Projekten haben. Die allgemeinen Referenzen des Bieters sind an dieser Stelle nicht zu berücksichtigen. Diese wurden im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs geprüft und berücksichtigt. Mindestens ist ein Projektteam von drei Personen anzubieten, wobei ein/ eine Projektleiter/-in und eine stellvertretende Projektleitung benannt werden muss. Die Angaben sind durch geeignete Nachweise (Lebenslauf, Urkunden, etc.) hinreichend zu belegen. Hierfür ist ein mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe versendetes Formblatt „Personalqualifikation“ zu verwenden. In diesem sind auch Angaben hinsichtlich der in der Leistungsbeschreibung geforderten Mindestkompetenzen zu machen. Sind sämtliche der nachstehenden Erfahrungen /Kompetenz bei den Mitgliedern des Projektteams kumulativ vorhanden, erhält das Angebot des Bieters in diesem Kriterium 100 Punkte. Dies gilt auch, wenn sich die Erfahrungen /Kompetenzen in nur einer Person des Projektteams bündeln. Ansonsten werden die Punkte wie folgt verteilt, wobei pro Hauptunterkriterium nur jeweils ein Unterkriterium einschlägig sein kann. Hauptunterkriterium: Erfahrung in der Planung und im Bau von Schwimmbädern oder vergleichbaren Gebäuden (bis zu 40 Punkte) - 4 oder mehr Projekte = 40 Punkte - 3 Projekte = 30 - 2 Projekte = 20 - 1 Projekt = 10 Hauptkriterium: Erfahrung in der energetischen Sanierung von Schwimmbädern (bis zu 30 Punkte) - 3 oder mehr Projekte = 30 Punkte - 2 Projekte = 20 Punkte - 1 Projekt = 10 Punkte Hauptkriterium: Erfahrung in der Verwendung von Fördermitteln (bis zu 30 Punkte) - 3 oder mehr Projekte = 30 Punkte - 2 Projekte = 20 Punkte - 1 Projekt = 10 Punkte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Schriftliches Konzept

Opis: Im Rahmen dieses Kriteriums werden die Inhalte des schriftlichen Konzeptes bewertet. Es werden sowohl fachlich-inhaltliche als auch organisatorische Inhalte gefordert. Folgendes Thema soll behandelt werden: Darstellung der Herangehensweise an ein Projekt unter Erläuterung fachlich-inhaltlicher sowie organisatorischer Lösungsansätze Vom Bieter werden Aussagen zu den in der folgenden Tabelle aufgeführten Inhalte erwartet: - Darstellung von Verantwortlichkeiten - Vertretungsregelungen - Maßnahmen zur Einhaltung von Terminen - Maßnahmen zur Einhaltung von Kosten - Maßnahmen der Problemlösung (wo können sich Probleme ergeben und wie können diese Probleme gelöst werden?) Die Inhalte des vom Bieter einzureichenden Konzeptes werden von einer Jury der Auftraggeberin bewertet. Die Zusammensetzung der Jury wird bekannt gegeben, wenn die Bieter zur Abgabe des Konzeptes aufgefordert werden. Die Jury bewertet die o. g. Inhalte anhand folgender Unterkriterien: - Qualität der Darstellung und Struktur 20 Punkte - Nachvollziehbarkeit der Gedankengänge 20 Punkte - Projektspezifische Lösungen 20 Punkte - Fachliche Qualität 20 Punkte - Realistische Einschätzung der Aufgaben 20 Punkte Jedes Mitglied der Jury kann für jedes o. g. Unterkriterium bis zu 20 Punkte vergeben. Ein Muster des Bewertungsbogens, welches Unterkriterien enthält, liegt den Vergabeunterlagen bei („Musterbewertungsbogen Schriftliches Konzept L2.pdf“). Für jedes Unterkriterium werden die erreichten Punkte addiert und dann durch die Anzahl der abgegebenen Bewertungsbögen dividiert. Die sich daraus ergebenden Quotienten werden wiederum miteinander addiert. Die Berechnung erfolgt jeweils auf zwei Nachkommastellen. Es wird kaufmännisch gerundet. Das Schriftliche Konzept soll maximal 3 Seiten (Arial 12, 1,5-facher Zeilenabstand) umfassen. Bitte reichen Sie das Schriftliche Konzept in dem Dateiformat PDF ein. Bei einem Überschreiten der Seitenanzahl behält sich der Auftraggeber vor, die überschreitenden Seiten nicht zu bewerten.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E18658949>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E18658949>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 02/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für die Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Das Angebot muss vollständig sein; Angebote, die auch nach Nachforderung unvollständig sind, sind gemäß § 57 Abs. 1 VgV von der Wertung auszuschließen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Ense
Registračné číslo: 059740012012-31001-59
Mesto: Ense
PSČ: 59469
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Soest (DEA5B)
Krajina: Nemecko
E-mail: info@kopart.de
Telefón: 004921159895755
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: KoPart eG
Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00007243
Mesto: Düsseldorf
PSČ: 40474
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Krajina: Nemecko
E-mail: info@kopart.de
Telefón: 004921159895755
Roly tejto organizácie:
Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 05515-03004-07
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: eac4d503-b2e4-4a2a-b73d-9a966d4fa753 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 30/01/2026 12:49:37 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 74417-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 22/2026
Dátum uverejnenia: 02/02/2026